

Published on May 1, 2018 (Tuesday) – **Phoenix TV** 《新聞鳳凰美洲台》

Belt and Road Forum – LA 2018 南加州香港商會「一帶一路」論壇登陸洛杉磯

YouTube Link

<https://www.youtube.com/watch?v=EjBhAToaVi0&t=1s>



April 30, 2018 (Monday) – The Straits Times

Belt and Road Forum – LA 2018

THE STRAITS TIMES

WORLD

SINGAPORE POLITICS ASIA WORLD VIDEOS MULTIMEDIA LIFESTYLE FOOD FORUM OPINION BUSINESS SPORT TECH

WORLD > United States Europe Middle East Americas Africa

US involvement in Belt and Road Initiative may start with California, says Chinese diplomat



LOS ANGELES (CHINA DAILY/ASIA NEWS NETWORK) - US involvement in the China-proposed Belt and Road Initiative may start with the state of California, China's top diplomat in Los Angeles has said.

"California maintains a close economic and trade tie and people-to-people exchange with China," Mr Zhang Ping, Chinese Consul General in Los Angeles, said on Friday (April 27) in his keynote speech to the Belt and Road Forum hosted by the Hong Kong Association of Southern California.

"Cooperation under the framework of the Belt and Road Initiative may start with California," Mr Zhang said.

The initiative is a visionary blueprint that seeks to enhance global economic development, and reinvigorate the seamless flow of capital, goods and service by promoting international connectivity and forging new ties with among the communities.

California, a pioneering state in fighting climate change in the United States, has an aggressive agenda in cutting greenhouse gases and developing renewable energy.

To achieve that goal, California Governor Jerry Brown has said that California needs "a very close partnership with China."

"The Belt and Road Initiative provides important opportunities for all countries and regions, including the United States," Mr Zhang added.

The forum aims to provide updated ideas, insights and development projects of the initiative, among others, said Danton K. Mak, president of Hong Kong Association of Southern California.

Link: <https://www.straitstimes.com/world/united-states/us-involvement-in-belt-and-road-initiative-may-start-with-california-says>

Belt and Road Forum – LA 2018

Home Page of The Consulate General of the People's Republic of China in Los Angeles

(<http://losangeles.china-consulate.org/eng/> - May 2018)



The Consulate General of The Peo...

losangeles.china-consulate.org



CONSULATE-GENERAL OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA IN LOS ANGELES



[Home](#)[Consulate Events](#)[About Us](#)[Chinese News](#)[Visa & Consular Services](#)[Topics](#)[Links](#)

[Consulate Events](#)[About Us](#)[Consul General](#)[Service Area](#)[Contact us](#)[Address and Office Hours](#)[Chinese News](#)[Visa & Consular Services](#)[Notice](#)[Visa for China](#)[Authentication](#)[Download Forms](#)[Emergency Hotline for Chinese Nationals](#)[Address Contact & Office Hours](#)[Laws and Regulations](#)

Remarks by Consul General Zhang Ping at the Opening Ceremony of Exhibition in Commemoration of the Flying Tigers - Remarks by Consul General Zhang Ping at the Opening Ceremony of "Remarks by Consul General Zhang Ping at the Opening Ceremony of Exhibition in Commemoration of the Flying Tigers" Photo Exhibition - Speech

Consulate Events

Opening Remarks by Consul General Zhang Ping at Belt and Road Forum hosted by Hong Kong Association of Southern California

Respected President Danton Mak, Respected Director Chang and Director Lo, Ladies and gentlemen, Thank you very much, President Mak, for your welcoming remarks and your kind invitation. It gives me great pleasure to join the members of Hong Kong Association of Southern California and f...

- China-California Business Summit Around the Corner (2018-04-19)
- Speech by Consul General Zhang Ping at VICA International Trade Committee Meeting (2018-04-18)
- Remarks by Consul General Zhang Ping at the Opening Ceremony of Photo Exhibition in Commemoration of the Flying Tigers (2018-03-28)
- Remarks by Consul General ZHANG Ping at the Road Show For China International Import Expo (2018-03-28)
- Phone Scam Alert (2018-03-20)
- Remarks by Consul General Zhang Ping at 2018 Chinese Lunar New Year Reception (2018-02-12)

more

Address Hours



Opening Remarks by Consul General Zhang Ping at Belt and Road Forum

April 27, 2018 - The Consulate General of the People's Republic of China in Los Angeles

<http://losangeles.china-consulate.org/eng/lghd/t1555987.htm>

Respected President Danton Mak,

Respected Director Chang and Director Lo,

Ladies and gentlemen,

Thank you very much, President Mak, for your welcoming remarks and your kind invitation. It gives me great pleasure to join the members of Hong Kong Association of Southern California and friends of the local business community in this Forum to explore ways of promoting international cooperation under the Belt and Road Initiative.

As you know, the Belt and Road Initiative was proposed by President Xi Jinping in 2013. It is aimed at creating an open, inclusive and balanced regional economic cooperation architecture that benefits all by promoting orderly and free flow of economic factors, highly efficient allocation of resources and deep integration of markets, and by encouraging the countries along the Belt and Road to enhance synergy of development strategies and carry out broader and more in-depth regional cooperation of higher standards. It is a concrete action taken by the Chinese government to push forward economic globalization and the building of the community of shared future for mankind through common development.

The Belt and Road initiative upholds the principle of wide consultation, joint contribution and shared benefits. It makes the policy coordination, facilities connectivity, unimpeded trade, financial integration and people to people bond as its five priority areas, with the purpose of forging a partnership for win-win cooperation which is characterized by political mutual trust, economic integration and cultural inclusiveness based on shared interests, shared goals and shared responsibilities. It emphasizes on building an all-dimensional, multi-tiered cooperation platform where the key players include not only governments, but also non-governmental organizations and private sector and its operation is market based. It focuses not only on infrastructure building, but also on trade and investment facilitation, financial cooperation, cultural and people-to-people ties. The form of the cooperation can be bilateral or multilateral.

The Belt and Road Initiative is not a geopolitical tool by China, as some people interpreted, to create a so-called sphere of influence of its own, neither an exclusive and closed inner circle of certain countries, but an open and inclusive platform for pragmatic cooperation. It opens to all countries, regional economies, international organizations and development partners, despite their geographic location. We welcome the participation of the US.

Over the last five years since the Initiative was put forward, over 100 countries and international organizations have voiced their support and interest in participating in this Initiative, and over 80 of them

have signed cooperation agreements with China. Trade between China and countries along the Belt and Road routes exceeded \$4 trillion. Chinese investment in these countries exceeded \$60 billion. Last May, China hosted the first Belt and Road Summit Forum for International Cooperation in which 1600 delegates from over 140 countries and 80 international organizations participated and more than 270 concrete results were achieved. The Belt and Road Initiative is gaining more and more support and is applauded as a road of peace and prosperity.

Being the international financial, trade and transport center, Hong Kong has unique advantages and strength under "One Country, Two Systems" to contribute to the advancement of Belt and Road Initiative. The Chinese Central Government supports Hong Kong's participation in the initiative. The Arrangement between the National Development and Reform Commission and the Government of the Hong Kong Special Administrative Region for Advancing Hong Kong's Full Participation in and Contribution to the Belt and Road Initiative signed last year provides important guidelines for Hong Kong to engage in the Belt and Road cooperation. The Guangdong, Hong Kong and Macau Greater Bay Area serves as an important base to support the Belt and Road international cooperation and the Greater Bay Area development strategy injects strong impetus to the economic and social development of Hong Kong as well as the whole region.

The Belt and Road Initiative also presents tremendous opportunities for the US business community. While some American companies have already benefited greatly from this Initiative, many others are exploring the potential opportunities. Quite a number of US local government leaders including Governor Brown, have expressed interest in participating in the Belt and Road cooperation. As both the US federal government and many local governments, including the Los Angeles city, have plans to upgrade infrastructure facilities, we see great potential for China and US business communities to engage in cooperation within the Belt and Road framework.

The Hong Kong business community in the United States has a unique role to play in the Belt and Road cooperation. Many of its members have business operations in the US and have extensive connection with many parts of the world. Their knowledge and expertise on international business practices will enable them to steer the cooperation projects towards the right direction and along the right track.

While we explore the business opportunities for the Belt and Road cooperation, we should be mindful that to maintain an opened world economy and a sound international trade order is of vital importance to the Belt and Road international cooperation. Any unilateral and trade protectionist measure will jeopardize these efforts. We also need to maintain a stable and healthy China-US relationship to create an environment that is essential for our business communities to engage in Belt and Road cooperation. We should make a great deal of efforts to ensure that China-US relationship stays on the right track.

I hope friends of Hong Kong Association of Southern California will continue to support the China-US relations and work together with the local business community to explore more opportunities for cooperation under the Belt and Road initiative. As always, the Chinese Consulate General in LA will do what we can to support your endeavor.

I wish the forum a great success! Thank you!

Belt and Road Forum – LA 2018

Home Page of The Consulate General of the People's Republic of China in Los Angeles

中华人民共和国驻洛杉矶总领事馆网页

(<http://losangeles.china-consulate.org/chn/> - May 2018)



总领事信息

欢迎辞

简历

讲话及文章

历任总领事



总领馆信息

领馆动态

张平总领事出席南加州香港协会“一带一路”论坛



4月27日，张平总领事应邀出席南加州香港协会举办的“一带一路”论坛并致辞(全文请点击[这里](#))。张总领事介绍了自习近平主席提出“一带一路”倡议5年来，在中国与沿线各国和国际组织的共同努力下，“一带一...

- 张平总领事为太平洋交响乐团赴华演出举办欢迎招待会 (2018-05-02)
- 张平总领事参观华美博物馆 (2018-04-27)
- 张平总领事走访长滩市 (2018-04-25)

更多...

请输入关键字

本站点

联系证件组

请务必事先访问

办证须知

办公时间:周一至周五
(节假日除外)

上午9:00 — 下午2:00

咨询邮箱:

LACHinaVisa@gmail.com

咨询电话:

(213)201-1765

(10:00-11:30, 14:00-15:30)

Full Article Link: <http://losangeles.china-consulate.org/chn/zlgxx/lgdt/t1555986.htm>



一帶一路論壇 瞄準加州商機

香港商會從政策、貿易、金融基建角度 尋求可能為企業帶來的新合作

記者張宏／洛杉磯市報導

南加州香港商會27日舉辦一帶一路論壇，吸引來自各界的人士，大家都在積極尋求中美之間的商機和合作。

論壇一方面為6月28日在香港舉辦的一帶一路論壇預熱，另外一方面是從政策、貿易、金融基礎建設等角度，傳遞中國「一帶一路」可能為加州企業帶來的商機。加州地區如何聯繫香港、澳門及廣東九個城市，建立合作，實現新型發展模式。現場有來自各個行業的代表出席，大家都對未來中國和加州的合作發展充滿興趣。

中國駐洛杉磯總領館總領事張平、香港駐舊金山經濟貿易辦事處處長蔣志豪（Ivanhoe Chang）、香港貿易發展局洛杉磯代表盧逸峰（Chris Lo）、米爾肯研究機構亞洲中心研究部董事總經理黃華躍（Perry Wong）等人作為代表發言。

張平表示，一帶一路是習近平主席2013年



提出，過去五年取得了巨大成就，參加合作的國家也取得了巨大變化和促進經濟發展；一帶一路是促進各國發展，大家共同繁榮的偉大倡議。一帶一路是一個開放包容的合作



▲中國駐洛杉磯總領館總領事張平（左）和來賓交流。（記者張宏／攝影）
▲香港駐舊金山經濟貿易辦事處處長蔣志豪（Ivanhoe Chang）。（記者張宏／攝影）

平台，歡迎任何國家加入；香港特區政府在推廣一帶一路上發揮了重要作用，香港在美國這些組織特別是工商組織推動香港、美國和中國大陸合作，具有很大優勢，因為其熟

悉美國商務運作且人脈良好，舉辦這樣的研討會，對於推動雙方合作具有重大意義。

張平說，一帶一路會為世界各國帶來發展機遇，也歡迎加州政府參與，一帶一路可以從加州合作開始，因為加州也有相應需求，尤其在基礎設施、人文、貿易方面，雙方未來可更密切合作，推動中美關係。

蔣志豪表示，一帶一路對中美雙方都是很好的機會，這個機會不僅僅局限在國家，對每個商家和地區都是一個契機。香港是一個國際化城市，能作為中美之間的橋樑，提供各種相關資源，對一帶一路有興趣的商家企業，香港都願意作為平台，幫助聯繫中美雙方。現在是一個競爭時代，香港也同樣面臨競爭和挑戰，但是香港有其獨特地理和經濟優勢，歡迎大家來香港投資。香港貿易發展局還專門成立網站www.beltandroad.hk，為業者提供服務導航和交流平台。

黃華躍則指出，在基礎建設和城市化及產業化方面，中國取得了巨大成就，一帶一路拉動了全球經濟，為實現全球化進程和深層次資本合作，提供了框架。

一帶一路論壇 張平、蔣志豪談商機



■(左起) 三藩市加大管理學院客座教授Donald Lewis、香港貿易發展局洛杉磯代表盧逸峰、香港駐三藩市經濟貿易辦事處處長蔣志豪、Leech Tishman Fuscaldo & Lampl LLP律師事務所合夥人William Bresee和The Milken Institute研究管理主任Perry Wong。 記者彭依寧攝

南加州香港商會於27日在洛杉磯舉行一帶一路論壇，向工商界人士分享政策如何為香港帶來更佳的經商環境。中國駐洛杉磯總領館總領事張平



■中國駐洛杉磯總領事張平指出，一帶一路這個開放包容的創意和合作平台，鼓勵不同國家合作，促進經濟發展。 記者彭依寧攝

表示，一帶一路的合作可從加州開始，連接香港、中國大陸、美國和國際的貿易發展。總領事張平指出，一帶一路是中國國家主席習近平在2013年提出的創意，在過去五年取得很大的成就，為參與國家帶來很多發展機遇。參與國家經濟起了巨大的變化，這個開放包容的創意和合作平台，鼓勵不同國家合作，促進經濟發展。

他表示，香港特別行政區致力推廣一帶一路政策，在美國的香港的工商組織成員，通過他們的人脈以及從商經驗，進行積極推廣。一帶一路歡迎所有國家參與，之前加州州長布朗與國家主席習近平見面，習近平向布朗提出這項建議，歡迎加州參與，布朗對此表達有興趣。

香港駐三藩市經濟貿易辦事處處長蔣志豪，與香港貿易發展局洛杉磯代表盧逸峰同時認為，香港一國兩制制度，自由經商環境，在一帶一路政策幫助下，為香港帶來優勢。蔣志豪表示，美國是香港第二大的貿易合作伙伴，粵港澳大灣區規劃連接多個城市地區，地區之間交通時間約90分鐘，未來基建配套將會更加完善。

The Milken Institute研究管理主任Perry Wong、Leech Tishman Fuscaldo & Lampl LLP律師事務所合夥人William Bresee和三藩市加大管理學院客座教授Donald Lewis參與當天的論壇。2018年一帶一路高峰論壇將於6月28日在香港會議展覽中心舉行。

記者彭依寧洛杉磯報導

香港南加州商會 “商機聯繫一帶一路” 早餐研討會 圓滿結幕

香港南加州商會(HKASC)於四月二十七日(星期五)舉辦的“商機聯繫一帶一路”早餐研討會圓滿結幕。本次宴會迎來香港貿易發展局、香港經濟貿易辦事處、理泰律師事務所及聖地牙哥傳媒聖地牙哥日報等眾多企業及代表。

早餐於當日早上八時半開始。會場內高朋滿座，氣氛熱鬧。熱鬧的氛圍讓各界人士有機會互相認識與交流。研討會在早上九時正式開始。由香港南加州商會(HKASC)會長麥建榮先生Danton Mak致辭歡迎並感謝各界人士對本次晚宴的支持與贊助。同時亦感謝各位來賓的光臨與支持。

麥建榮先生首先致謝了中華人民共和國駐洛杉磯總領事張平先生代表中華人民共和國給予此次研討會的大力支持，也對香港經濟貿易辦事處主任蔣志豪Ivanhoe Chang從三藩市遠道而來參加本次早餐會表示感謝。張平先生對此次研討會作了開幕發言，緊接著蔣志豪先生Ivanhoe Chang為本次晚宴的主講嘉賓之一，為大家介紹有關“一帶一路”海陸絲綢之路的項目框架、合作重點和機制，以及有關中國計劃為國際企業和地區機構帶來的機遇，如何共同打開發放互惠的經濟合作。

蔣志豪先生向來賓講解了“一帶一路”。“一帶一路”，即“絲綢之路經濟帶”和“21世紀海上絲綢之路”，是中國對外發展的重要戰略。旨在推動沿線各國實現經濟政策協調，促進經濟要素有序自由流動、資源高效配置和市場深度融合，共同打造開放、包容、均衡、普惠的區域經濟合作架構。

其將通過五個走向貫穿亞歐非大陸。當中絲綢之路經濟帶重點暢通(1)中國經中亞、俄羅斯至歐洲；(2)中國經中亞、西亞至中東、地中海；(3)中國至東南亞、南亞、印度洋。而21世紀海上絲綢之路則重點(4)從中國沿海港口過南海到印度洋，延伸至歐洲；和(5)從中國沿海港口過南海到南太平洋。根據上述五個走向，“一帶一路”建設將依託國際交通通道，以沿線中心城市及重點港口為節點，進一步推動合作，共同打造新亞歐大陸橋、中蒙俄、中國—中亞—西亞、中國—中南半島、中巴及孟印緬六個國際經濟合作走廊。“一帶一路”將以“五通”，即政策溝通、設施聯通、貿易暢通、資金融通、民心相通為主要內容。

政策溝通是沿線各國通過平等協商，共同制定推進國家之間或區域合作的發展規劃和措施，協商解決合作中的問題，共同為務實合作及大型項目實施提供政策支援。基礎設施互聯互通是“一帶一路”建設的優先領域。將優先打通國際骨幹交通通道的缺失路段和瓶頸路段，推動口岸基礎設施建設，暢通水聯運通道。促進沿線國家鐵路、公路、航空、電信、油氣管道、港口等基礎設施實現互聯互通，逐步形成連接亞洲各次區域以及亞歐非之間的基礎設施網絡。

貿易暢通方面，研究解決投資貿易便利化問題，減少貿易投資壁壘，降低貿易投資成本，促進區域經濟一體化。拓寬貿易領域，以投資帶動貿易發展，加強與有關國家在產業鏈條上的合作。資金融通方面，加強貨幣政策協調，擴大沿線國家相互貿易投資本幣結算和貨幣互換，深化多雙邊金融合作，建設區域開發性金融機構，加強金融風險監管合作，通過區域安排增強抵禦金融風險的能力。

人文交流領域方面，將促進不同文明之間的交流對話，加強各國人民友好往來，增進相互瞭解和傳統友誼，為開展區域合作奠定民意基礎。

礎和社會基礎。隨後，由另一位主講嘉賓香港貿易發展局洛杉磯代表盧逸峰先生Chris Lo與大家分享香港貿易發展局如何作為您的業務好拍檔。在香港、亞洲以致世界各地尋找商機。

香港貿易發展局(香港貿發局)成立於1966年，是專責推廣香港對外貿易的法定機構，服務對象包括以香港為基地的製造商、服務供應商及貿易商。香港貿發局在世界各地設有40多個辦事處，其中13個在中國內地，推廣香港作為通往中國內地及亞洲的營商平台。香港貿發局舉辦貿易展覽會及商貿考察團，協助企業尤其是中小企業拓展內地及海外市場。此外，香港貿發局透過產品雜誌、研究報告以及網上平台，發佈最新的市場和產品資訊。每年香港貿易發展局會在香港及各個國家和地區舉辦多達35場的貿易展覽會。貿易博覽會能向不同行業提供商貿配對機會，幫助來自世界各地不同行業的商界代表尋找到適合的商業合作夥伴。

接下來，米爾肯研究所亞洲中心研究部董事兼總經理黃華耀先生Perry Wong對“一帶一路”所產生的經濟影響發言。他表示，“一帶一路”倡議不僅通過基礎設施給



中國駐洛杉磯總領事館總領事張平為南加州香港商會“一帶一路”早餐研討會作演講

沿線國家帶來更多投資，同時鼓勵國內基礎設施與“絲綢之路經濟帶”和“海上絲綢之路”互聯互通，中國對外經濟發展推動因素正是“一帶一路”倡議所帶來的各類高附加值產業以及政府鼓勵創新創

業的決定。

最後，理泰律師事務所代表William Bresee針對“一帶一路”對國際貿易的基礎建設方面作結尾發言。他表示，金融基礎設施是“資金融通”的橋樑。如今“一帶一路”倡議五周年，基礎設施建設成投資熱點。香港南加州商會將與大家攜手貫徹落實倡議並協同發展。

發言完畢後，幾位發言人協同來自舊金山大學的Donald Lewis教授舉行了大約三十分鐘的討論會。會上大家暢所欲言，對“一帶一路”帶動的持續發展給予了很大的肯定和信心。

香港論壇是香港商業協會聯合會的年度盛會。每年來自世界各地的聯合會成員都匯聚到香港參加為期兩天的論壇。

論壇給聯合會成員帶來了在香和中國大陸做生意的最新見解和信息。項目範圍有專題討論，專題講座及網絡會議，更有機會與來自香港和世界各地的高級管理人員進行面對面交流。

本次早餐研討會贊助商如下(排名不分先後)
香港貿易發展局HKTD
香港經濟貿易辦事處駐金山辦事處
國泰航空
中國工商銀行
City Of Hope
互惠財富
香港旅遊發展局
TIS Construction Service



(前排左一) 南加州香港商會副主席鄧錦年、(前排左四) 南加州香港商會會長麥建榮
(中排右一) 環球香港商業協會聯盟副主席李文超
及其中5位演講嘉賓包括：(前排左三) 香港貿易發展局洛杉磯代表盧逸峰、(前排左五) 香港駐舊金山經濟貿易辦事處處長蔣志豪、(前排左六) Milken Institute研究部總裁兼總經理黃華耀、(中排右二) 理泰律師事務所合夥人William Bresee、(前排左二) 舊金山大學管理學客座教授Donald Lewis 與南加州香港商會董事合照



南加州香港商会“一带一路”论坛在洛杉矶举行

2018年04月28日14:43 来源：人民网-国际频道

分享到：



人民网洛杉矶4月27日电（记者王如君）由南加利福尼亚州香港商会主办的“一带一路”论坛27日在洛杉矶举行。南加州政府官员、中国外交官、中国香港商界代表以及当地企业、学术界代表200多人出席。与会代表就中国“一带一路”倡议、中美经贸关系、美国企业与中国香港企业合作等问题进行了深入的讨论和交流。

中国驻洛杉矶总领事张平应邀发表演讲。他说，过去5年来，“一带一路”倡议取得了巨大成就，促进了参与合作国家的经济发展，推动各国共同繁荣，为世界经济发展作出了贡献。香港作为重要的国际金融和贸易中心，在推动“一带一路”合作方面具有得天独厚的优势，希望香港在未来的发展中发挥更大的作用。

香港驻旧金山经贸办事处主任蒋志豪表示，1997年香港回归祖国，成为中华人民共和国一个行政特区。20多年来，香港作为中国和世界其他国家和地区双向投资的门户，进一步加强了其“亚洲的世界城”地位。随着“一带一路”倡议和粤港澳大湾区规划的实施，香港的经济会更加繁荣，为促进世界经济发展起到更为积极的作用。

Link: <http://world.people.com.cn/n1/2018/0428/c1002-29957098.html>

(cont'd on next page)

Belt and Road Forum – LA 2018

(... cont'd from previous page)

中国驻洛杉矶总领事张平应邀发表演讲。他说，过去5年来，“一带一路”倡议取得了巨大成就，促进了参与合作国家的经济发展，推动各国共同繁荣，为世界经济作出贡献。香港作为重要的国际金融和贸易中心，在推动“一带一路”合作方面具有得天独厚的优势，希望香港在未来的发展中发挥更大的作用。

香港驻旧金山经贸办事处主任蒋志豪表示，1997年香港回归祖国，成为中华人民共和国一个行政特区。20多年来，香港作为中国和世界其他国家和地区双向投资的门户，进一步加强了其“亚洲的世界城”地位。随着“一带一路”倡议和粤港澳大湾区规划的实施，香港的经济会更加繁荣，为促进世界经济发展起到更为积极的作用。

美国旧金山大学客座教授唐纳德·刘易斯表示，在当今不确定的时代，中国、香港、加州依然是带来希望、繁荣和机会的灯塔。随着粤港澳大湾区的建设和“一带一路”倡议的实施，“一个国家，两个地区”间的多样化合作将会达到新的高度。“一带一路”倡议带来了巨大商机，加州在信息技术、基础设施、电子商务以及金融服务等方面参与“一带一路”项目，将会得到丰厚的回报。

(责编：燕勐、徐祥丽)

Link: <http://world.people.com.cn/n1/2018/0428/c1002-29957098.html>

報料熱線：
626-956-8200

社區時事

2018年4月2日 星期一

星島日報 C6
SINGTAO DAILY

4/27上午
洛市舉行

南加州香港商會 將辦一帶一路研討會



本報訊

南加州香港商會將於4月27日，在洛杉磯舉行一帶一路論壇 (Belt and Road Forum)。論壇亮點有三項，第一從政策、貿易、金融、基建角度了解中國一帶一路項目為加州商界企業帶來的機遇；第二，大灣區連繫港澳及廣東九個城市的新興發展；第三，與中國、香港以至南加州政商領袖交流分享的早餐聚會。

論壇邀請到中國駐洛杉磯總領事館總領事張平、香港駐三藩市經濟貿易辦事處處長蔣志豪、香港貿易發展局洛杉磯代表盧逸峰、TMilken Institute 研究部總裁Perry Wong、理泰律師事務所合夥人William Bresee 和三藩市大學管理學客座教授Donald Lewis參與論壇。

有關活動詳情和收費，請與南加州香港商會

聯絡。

日期/時間: 4月27日早上8時30分至中午12時

地點: The L.A. Hotel Downtown

地址: 333 South Figueroa Street, Los Angeles, CA 90071

聯絡方式: 電話: 1-213-622-9446, 電郵:

info@hkasc.org



Hong Kong Association of Southern California Presents

Belt and Road Forum - LA 2018

一帶一路 論壇

Forum Highlights

Get to know:

- The ideas, insights and development projects of China's gigantic Belt and Road Initiative, and how companies take advantage of the related trends.
- Emerging opportunities in The Greater Bay Area in China which links Hong Kong Macau and nine cities in Guangdong.
- Networking contacts with government and business leaders from Hong Kong and the U. S.

RSVP: <http://bit.ly/BeltRoad2018>

April 27, 2018 (Friday)
8:30 AM—12:00 Noon
The L.A. Hotel Downtown
333 S. Figueroa Street
Los Angeles, CA 90071

Sponsorship / Admissions

Platinum	: \$5,000 (30 tickets and more)
Gold	: \$2,000 (20 tickets and more)
Silver	: \$1,000 (10 tickets and more)
Corporate	: \$500 (10 tickets and more)
Display Table	: \$150/\$200 (Member/Non-member)
Individual Ticket	: \$50/\$60 (Member/Non-member)

(Breakfast included)

Speakers



Zhang Ping
Consul General
Consulate General of
the People's Republic of China
in Los Angeles



Ivanhoe Chang
Director
Hong Kong Economic and
Trade Office in San Francisco



Chris Lo
Director, Los Angeles
Hong Kong
Trade Development
Council



Perry Wong
Managing Director, Research
The Milken Institute

Moderator



Donald J. Lewis
Adjunct Professor
School of Management
University of San Francisco

■ 南加州香港商會將於4月27日在洛杉磯舉辦一帶一路論壇。 南加州香港商會

April 3, 2018 (Tuesday) – World Journal 《世界日報》

Belt and Road Forum – LA 2018 (Pre-event Announcement)

B8 | 社區新聞(三)

世界日報

worldjournal.com
2018年4月3日 星期二 TUESDAY, APRIL 3, 2018

香港商會論壇 談「一帶一路」

【洛杉磯訊】南加州香港商會將於4月27日在洛杉磯市中心舉辦中國「一帶一路」論壇，將邀請來自政府、學術、商界等相關領域人士，分享如何抓住商機，促進地區和企業經濟發展的經驗。

演講嘉賓包括：中國駐洛杉磯領事館總領事張平、香港駐舊金山市經濟貿易辦事處處長蔣志豪、香港貿易發展局洛杉磯代表盧逸峰、Milken Institute研究部總裁Perry Wong、理泰律師事務所合夥人William Bresee、舊金

山大學管理學客座教授Donald Lewis。

本次論壇亮點包括從政策、貿易、金融基礎建設角度，了解中國「一帶一路」為加州企業帶來的商機。北加州地區如何聯繫香港、澳門及廣東九個城市，建立合作，實現新型發展模式。本次論壇也是中國、香港及南加州政商界領袖交流分享經驗的好機會。

有意參加這次論壇者可到<http://bit.ly/BeltRoad2018> 報名註冊。